

## Informações gerais sobre o desporto escolar voluntário da cidade de Thun

---

- Objetivo** O desporto escolar voluntário estabelece a ligação entre o desporto escolar obrigatório e o desporto praticado nos clubes desportivos. Através do desporto escolar voluntário pretende-se motivar o maior número possível de crianças para a prática do desporto organizado pelos clubes desportivos. Os cursos são organizados para principiantes, dando-lhes oportunidade de conhecer os diferentes tipos de desporto disponíveis.
- Participação** Nos cursos de desporto escolar voluntário podem participar as crianças que frequentam o jardim de infância e a escola. Nos anúncios dos cursos encontra a informação dos anos (data de nascimento) válidos para o respetivo curso. As crianças podem frequentar mais do que um curso durante o semestre. Para as crianças mais novas aconselhamos a frequência de um curso por semestre.
- Épocas de cursos** Podem-se frequentar cursos no semestre de verão (a partir das férias da Primavera até às férias do outono, sem as férias de verão) e no semestre de inverno (a partir das férias do outono até às férias da primavera, sem as férias de Natal e as férias de desporto). Os cursos têm lugar uma vez por semana, de segunda a sexta-feira, depois do horário escolar obrigatório, geralmente entre as 16.30 e as 19.30 horas. Adicionalmente, durante a maioria das férias escolares, podem-se frequentar outros cursos durante o dia.
- Responsáveis** As aulas das disciplinas desportivas / dos cursos são dadas por formadores desportivos reconhecidos oficialmente.
- Locais dos cursos** Nos anúncios dos cursos encontra a informação respetiva aos locais onde os cursos irão decorrer.
- Despesas** Todos os cursos semestrais custam cerca de 50.00 CHF por criança. O dinheiro do curso é pago em dinheiro diretamente ao responsável do curso no primeiro dia.  
Os cursos que têm lugar durante o período de férias custam geralmente entre 10.00 e 40.00 CHF por criança..  
Em alguns cursos é necessário pagar também o aluguer do equipamento. Estas despesas extras estão explícitas no anúncio do respetivo curso.
- As crianças residentes em Thun, cujos pais possuam o Cartão Azul, podem frequentar os cursos gratuitamente. Possíveis despesas extras relativas a equipamento ou material têm de ser pagas pelos pais.
- As crianças residentes fora da cidade de Thun pagam por cada curso o dobro das despesas.**
- Inscrição** Os formulários de inscrição são entregues aos alunos pelos professores do jardim de infância ou da escola. As inscrições para os diferentes cursos devem ser entregues de volta aos professores dentro do prazo de entrega. Para a participação no curso é necessário a autorização (assinatura) dos pais. Os pais das crianças que não residem em Thun encontram os anúncios e os formulários de inscrição no site [www.thun.ch/schulsport](http://www.thun.ch/schulsport). Neste caso devem mandar a inscrição diretamente, por email ou pelo correio para o endereço do Departamento de Desporto da cidade de Thun.
- Responsabilidade** A cidade de Thun não se responsabiliza por acidentes durante o desporto voluntário. O seguro contra acidentes é da responsabilidade dos participantes.
- Informações Importantes** Todos os cursos têm um número limitado de participantes, sem reivindicação de participação! Aconselhamos a não inscrever as crianças mais do que uma vez no mesmo curso.
- As crianças não recebem convite nem confirmação escrita da inscrição nos cursos semestrais. Se não for contactado pelo Departamento de Desporto a inscrição da criança é válida. A lista definitiva dos participantes pode ser consultada através dos professores do jardim de infância ou da escola uma semana antes do início do curso e é considerada como confirmação da inscrição.

**Informação**

A descrição dos diferentes cursos bem como os anúncios e o formulário de inscrição encontram-se à disposição, durante o período de inscrição, no site [www.thun.ch/schulsport](http://www.thun.ch/schulsport).  
Amt für Bildung und Sport, Fachstelle Sport,  
Tel. 033 225 84 15, Email: [sport@thun.ch](mailto:sport@thun.ch)